የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሰባተኛ ዓመት ቁጥር ፵፬
አዲስ አበባ—ሰኔ ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፫

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

7[th] Year No. 44
ADDIS ABABA–6[th] July, 2001

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፪፻፶፬/፲፱፻፺፫ ዓ.ም.
የፌዴራል ፍርድ ቤቶች (ማሻሻያ) አዋጅ .... ገጽ ፩ሺ፮፻፳፬

CONTENTS

Proclamation No. 254/2001
Federal Courts (Amendment) proclamation .... Page 1624

አዋጅ ቁጥር ፪፻፶፬/፲፱፻፺፫

የፌዴራል ፍርድ ቤቶችን አዋጅ ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

የፌዴራል ፍርድ ቤቶችን አዋጅ እንደገና ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭(፩) መሠረት እንደሚከተለው ታውጇል ።

፩· አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የፌዴራል ፍርድ ቤቶች (ማሻሻያ) አዋጅ ቁጥር ፪፻፶፬/፲፱፻፺፫" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ።

፪· ማሻሻያ

የፌዴራል ፍርድ ቤቶች አዋጅ ቁጥር ፳፭/፲፱፻፹፰ (እንደተሻሻለ) እንደገና እንደሚከተለው ተሻሽሏል ፤

፩· አንቀጽ ፲፰ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፲፰ ተተክቷል ፤

"፲፰ ስለ ፌዴራል ከፍተኛ እና የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንትና ምክትል ፕሬዚዳንቶች ሥልጣንና ተግባር

ሀ/ የየፍርድ ቤቱ ፕሬዚዳንት፤

፩· ፍርድ ቤቱን ይወክላል ፤ ለዳኞች አስተዳደር ጉባዔ የተሰጠው ሥልጣንና ተግባር እንደተጠበቀ ሆኖ ፤ የጠቅላይ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት በሚሰጠው ውክልናና መመሪያ መሠረት የፍርድ ቤቱን ዳኞች ይደለድላል ፤ ሥራ ይሰጣል ፤ ያስተዳድራል ፤

PROCLAMATION NO. 254/2001

A PROCLAMATION TO AMEND THE FEDERAL COURTS PROCLAMATION

WHEREAS, it has become necessary to further amend the Federal Courts proclamation;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

1. *Short Title*

   This Proclamation may be cited as the "Federal Courts (Amendment) proclamation No. 254/2001".

2. *Amendment*

   The Federal Courts proclamation No. 25/1996 (as amended) is hereby further amended as follows:

   1. Article 18 of the Proclamation is deleted and replaced by the following new Article 18:

      "18. powers and Duties of the presidents and Vice-Presidents of the Federal High Court and first Instance Court.

      A) The president of each Court shall:

         1. represent the Court; without prejudice to the powers and duties entrusted to the Judicial Administration Commission, place, as well as assign and administer judges of the Court pursuant to the delegation and in accrodance with directives given by the President of the Federal Supreme Court.

ያንዱ ዋጋ
Unit Price 2·30

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ·ሣ·ቁ· ፹ሺ፩
Negarit G.P.O.Box 80,001

፪· በአዋጁ አንቀጽ ፲፮(፫)(ሀ) እንደተመለከተው በሚሰጠው ውክልናና መመሪያ መሠረት የፍርድ ቤቱን ሠራተኞች ያስተዳድራል ፤

፫· ስለ ፍርድ ቤቱ በስታትስቲክስ የተደገፈ መግለጫ እንዲዘጋጅ ያደርጋል ፤

፬· የፍርድ ቤቱን ዕቅድና በጀት አዘጋጅቶ ለፌዴራል ጠቅላይ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ያቀርባል ፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል ፤

፭· ትምህርታዊ የሆኑ የየዓመቱ ፍርዶችና ውሣኔዎች ተመርጠው ለፌዴራል ጠቅላይ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት እንዲላኩ ያደርጋል ፤

፮· ስለ ሥራው እንቅስቃሴ በየጊዜው ለፌዴራል ጠቅላይ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ሪፖርት ያቀርባል ፤

፯· በሕግ የተሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።

ለ) የፌዴራል የከፍተኛና የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤቶች የየራሳቸው ምክትል ፕሬዚዳንቶች ይኖራቸዋል ፤

ሐ) የየፍርድ ቤቱ ምክትል ፕሬዚዳንት፤

ሀ) የፍርድ ቤቱ ፕሬዚዳንት ሳይኖር ተክቶ ይሰራል ፤

ለ) በፕሬዚዳንቱ የሚሰጠውን ሌሎች ሥራዎች ያከናውናል ።

፪· አንቀጽ ፳፫(፫)(ሐ) ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፳፫(፫)(ሐ) ተተክቷል ፤

"፳፫(፫)(ሐ)በፌዴራል ከፍተኛ ፍርድ ቤት የሚታይ ማንኛውም የወንጀል ጉዳይ"

፫· አንቀጽ ፳፬(፫) ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፳፬(፫) ተተክቷል ፤

"፳፬(፫) በአዋጁ አንቀጽ ፲፬(፪) የተጠቀሰው እንደተጠበቀ ሆኖ ፤ በየትኛውም እርከን ላይ የሚገኝ የፌዴራል ፍርድ ቤት አስፈላጊ ሆኖ ካገኘው በዳኝነት ሥልጣኑ ሥር ያሉትን ጉዳዮች በሌሎች ክልሎች ተዘዋውሮ ሊያስችል ይችላል ።"

፫· <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ ከሰኔ ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፫ ዓ·ም· ጀምሮ የፀና ይሆናል ።

አዲስ አበባ ሰኔ ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፫ ዓ·ም·

ዶ/ር ነጋሶ ጊዳዳ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

2) administer personnel of the court pursuant to the delegation and in accordance with directives specified under Article 16(3)(A) of the Proclamation;

3) cause the preparation of statements, supported by statistical data, regarding the activities of the court;

4) prepare and submit to the president of the Supreme Court the work plane and budget of the Court and implement same upon approval;

5) cause the selection of instructive judgments and decisions of the year, and submission of same, to the President of the Federal Supreme Court;

6) submit, to the President of the Federal Supreme Court, periodical reports on the activities of the Court;

7) perform such other duties as may be entrusted to him by law.

B/ the Federal High Court and First Instance Court shall have their respective Vice-President.

C/ The Vice-President of each court shall:

(a) serve in the president's stead in the absence of the president;

(b) discharge other duties as may be assigned to him by the president.

2) Article 23(3)(c) is hereby deleted and replaced by the following new Article 23(3)(c):

"23(3)(c) any criminal cases falling under the jurisdiction of the Federal High Court"

3) Article 24(3) is hereby deleted and replaced by the following new Article 24 (3):

"24(3) without prejudice to Article 14(2) of the proclamation, Federal Courts at any level may, hold circuit hearings in any Regional Administration, on matters falling under their jurisdiction, when this is found necessary to render efficient administration of justice."

3. *Effective Date*

This Proclamation shall come into force as of the 6th day of July 2001.

Done at Addis Ababa, this 6th day of July, 2001.

NEGASO GIDADA (DR.)
PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE